

KARTA PRZEDMIOTU DLA NABORU 2020/2021							
INFORMACJE OGÓLNE							
1. Nazwa przedmiotu kształcenia Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego - czytanie							
2. Nazwa jednostki (należy wskazać nazwę zgodnie ze Statutem PSW) Wydział Nauk Społecznych i Humanistycznych, Zakład Neofilologii							
3. Grupa treści kształcenia (moduł może być realizowany w ramach treści kształcenia ogólnego, podstawowego, kierunkowego, specjalnościowego lub innego) -							
4. Typ przedmiotu (obowiązkowy, do wyboru) obowiązkowy							
5. Poziom studiów pierwszego stopnia							
6. Liczba punktów ECTS 2							
7. Poziom przedmiotu (podstawowy, średnio-zaawansowany, zaawansowany) średnio-zaawansowany							
8. Rok studiów, semestr I rok, semestr II – letni							
9. Liczba godzin wsemestrze							
Wyk.	Ćw.	L*	Prj.	Pbn.	Zp.	Pr.	
	30						
10. Język wykładowy: rosyjski i polski							
11. Wykładowca (wykładowcy) (imię i nazwisko, stopień naukowy wykładowcy/wykładowców prowadzących zajęcia) Urszula Szalast-Bytys, mgr; Elżbieta Struczyk-Doluk, mgr							
INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE							
12. Wymagania wstępne							
Uzyskanie pozytywnej oceny w I semestrze							
13. Cele przedmiotu							
C1 zapoznanie z leksyką w zakresie poszczególnych tekstów z omawianych bloków tematycznych oraz jej utrwalenie;							
C2 wdrożenie do korzystania ze słownika dwu- i jednojęzycznego oraz do rozumienia znaczenia słów i wyrażen z kontekstu;							
C3 doskonalenie sprawności czytania ze zrozumieniem (rozumienie globalne, selektywne i szczegółowe);							
C4 doskonalenie nawyków poprawnej wymowy, akcentuacji, intonacji, płynności w języku rosyjskim w pracy z wybranymi tekstami;							
C5 rozwijanie umiejętności tworzenia różnego rodzaju wypowiedzi pisemnych i ustnych w języku rosyjskim z wykorzystaniem leksyki i informacji zawartej w tekście, w tym krytycznego myślenia w odniesieniu do tekstu, wyrażania swojego zdania, formułowania wniosków na podstawie tekstu;							
C6 kształtowanie postawy otwartości na nową wiedzę i zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także wdrożenie do samodzielnego poszukiwania informacji z wykorzystaniem różnych źródeł oraz gotowości do współpracy z innymi uczestnikami procesu nauczania.							
14. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych							
Student, który zaliczył przedmiot:						odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	

WIEDZA	
EU01 zna i aktywnie stosuje rosyjską leksykę w zakresie poszczególnych tekstów z realizowanych bloków tematycznych;	K_W09
EU02 wie i potrafi sprawnie korzystać ze słownika dwu- i jednojęzycznego, a także określać przybliżone znaczenia słów i wyrażeń z kontekstu;	K_W09
UMIEJĘTNOŚCI	
EU03 globalnie i szczegółowo zrozumie tekst czytany oraz potrafi dokonać selekcji informacji;	K_U01, K_U03, K_U04, K_U13
EU04 czyta w sposób zasadniczo prawidłowy, zrozumiały i płynny teksty w języku rosyjskim zachowując zasady poprawnej wymowy, akcentuacji oraz zachowując intonację;	K_U01, K_U03, K_U04
EU05 tworzy wypowiedzi pisemne i ustne w języku rosyjskim, z wykorzystaniem leksyki i informacji zawartej w tekście, w tym potrafi myśleć krytycznie w odniesieniu do tekstu, wyrażać swoje zdanie, formułować wnioski na podstawie tekstu;	K_U01, K_U03, K_U06, K_U13
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
EU06 wykazuje się postawą otwartości na nową wiedzę i zainteresowaniem językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także aktywnością w samodzielnym poszukiwaniu informacji z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz gotowością do współpracy z innymi uczestnikami procesu nauczania.	K_K01, K_U13
15.Treści programowe	
Forma zajęć – ćwiczenia	
1. Dom i mieszkanie (m.in. przeprowadzki, marzenia o własnym mieszkaniu/domu; kupno/sprzedaż/ zamiana/ wymiana mieszkań; rynek nieruchomości i problemy mieszkaniowe w Polsce i Rosji; zabezpieczenie mieszkania/ domu przed kradzieżą; możliwości mieszkaniowe studentów-akademik, stancja, dom rodzinny, własne mieszkanie). 2. Nauka (m.in. szkolnictwo w Rosji, w Polsce i wybranych krajach; rodzaje szkół – różne poziomy edukacji, szkoły państwowe i prywatne – plusy i minusy; edukacja online; życie studenckie). 3. Praca (m.in. nazwy zawodów; poszukiwanie pracy, ogłoszenia o pracę; CV; przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej i jej przebieg; mocne i słabe strony potencjalnego pracownika; obowiązki służbowe; praca studentów w kraju i za granicą).	
16.Narzędzia/metody dydaktyczne	
1. Ćwiczenia w samodzielnym cichym i głośnym czytaniu tekstów z uwzględnieniem prawidłowych nawyków fonetycznych 2. Praca ze słownikami, tekstami autentycznymi i adaptowanymi 3. Ćwiczenia ustne i pisemne kształtujące umiejętności komunikacyjne w różnych formach wypowiedzi 4. Komentarze i objaśnienia nauczyciela 5. Praca całą grupą, w grupach, w parach, indywidualna	
17.Sposoby oceny (F – formująca; P – podsumowująca)	
F1. Kolokwia pisemne i/lub ustne	
F2. Bieżące przygotowywanie się do zajęć	
F3. Obecność i aktywność na zajęciach	
F4. Przygotowanie pisemnych i/lub ustnych zadań domowych	
P1. Zaliczenie z oceną	
18.Obciążenia pracą studenta	
forma aktywności	średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności

Godziny kontaktowe z nauczycielem**	40
Przygotowanie się do zajęć	10
Przygotowanie się kolokwium	10
SUMA	60
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	2
19.Literatura podstawowa i uzupełniająca	
Literatura podstawowa:	
1) Pado A., <i>Читай, пиши, говори!</i> , Cz.1, Warszawa 1997.	
2) Chlebda B., Danecka I., Milutina T., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego dla studentów I roku filologii rosyjskiej</i> , Opole 2007.	
3) Махнач А., <i>Из первых уст. Русский язык для базового уровня</i> , Warszawa 2014.	
4) Махнач А., <i>Из первых уст. Русский язык для среднего уровня</i> , Warszawa 2016.	
5) Кузнецов С. А. (ред.), <i>Большой толковый словарь русского языка</i> , Санкт-Петербург 2000.	
6) Słowniki polsko-rosyjskie i rosyjsko-polskie (różne wydania).	
Literatura uzupełniająca:	
1) Aktualne artykuły prasowe i internetowe.	
2) Słowniki tematyczne języka rosyjskiego.	
3) Ginter A., Tulina-Blumental I., <i>Вот лекстка! Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Warszawa 2015.	
20.Formy oceny – szczegóły	
Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną	
Do oceny stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się bierze się pod uwagę następujące kryteria:	
- aktywność podczas ćwiczeń;	
- przygotowanie do zajęć, w tym opracowanie słownikowe omawianych tekstów;	
- uzyskanie pozytywnych wyników z trzech kolokwii w formie pisemnej i/lub ustnej;	
- uzyskanie pozytywnych ocen z wybranych wypowiedzi pisemnych i/lub ustnych na podstawie omawianych tekstów (prace domowe).	
W przypadku kolokwii, pisemnych prac domowych stosuje się jednolite dla Filologii rosyjskiej przedziały procentowe w ocenianiu:	
50-65% - 3,0	
66-75% - 3,5	
76-83% - 4,0	
84-89% - 4,5	
90-100% - 5,0	
W przypadku kolokwii ustnych, ustnych prac domowych stosuje się następujące kryteria stanowiące ocenę stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się:	
5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń	
4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami	
4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami	
3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami	
3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu)	
2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty	
21.Inne przydatne informacje o przedmiocie	
1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji	
2. Zajęcia odbywać się będą w PSW w Białej Podlaskiej	

3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem

*L – laboratorium(w przypadku zajęć z języka obcego oznacza lektorat)

** Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innej osoby prowadzącej zajęcia **oraz konsultacje**